

GEMEINDE TISENS

COMUNE DI TESIMO

Erweiterung Friedhof Tisens
Baumeisterarbeiten und Elektroarbeiten

Ampliamento cimitero Tesimo
Opere da impresario costruttore e impianto elettrico

MITTEILUNG Nr. 1

COMUNICAZIONE n. 1

KLÄRUNGEN AN ANFRAGEN

CHIARIMENTI A DOMANDE

Anfrage 1

Domanda 1

Dürfen die Muster (Muster02 Einzellichtleiste, Muster 03 Bodeneinbauleuchte, Muster 04 LED System) auf einer Halterung montiert werden oder nicht?

Le campionature (campione02 supporto singolo, campione 03 apparecchio da incasso, campione 04 sistema LED) possono essere montate su un supporto oppure no ?

Antwort 1

Risposta 1

Die Muster 02, 03 und 04 können auf Wunsch der Anbieter auch auf einer Halterung montiert werden.

Le campionature 02, 03 e 04, qualora l'offerente lo desideri, possono essere montate su un supporto.

Anfrage 2

Domanda 2

Pos. 07.67 LED-Leuchtlinie Treppenbeleuchtung – IP67 – Komplett mit Netzgerät , mit allem Zubehör und Befestigungsmaterial - 20 Stück.

Pos. 07.67 Linea luminosa LED - illuminazione scale - IP67 - comprensiva di alimentatore, di ogni accessorio e materiale di fissaggio – 20 pezzi.

Entspricht hier die Angabe Stück auch einem Meter, oder bezieht sich die Stückeinheit auf eine andere Länge. Muss diese LED-Leuchtlinie in einem Kanal montiert werden?

L'indicazione pezzo corrisponde ad un metro, oppure l'unità pezzo si riferisce ad un'altra lunghezza. La linea luminosa LED deve essere montata in un canale.

Antwort 2

Risposta 2

Die Länge der LED-Leuchtlinie sollte der Länge jeder einzelnen Stufe entsprechen. Es ist nicht nötig sie in einem Kanal zu montieren.

La lunghezza della linea luminosa LED deve avere la lunghezza di ogni singolo gradino. Non è necessario montarla in un canale.

Anfrage 3

Domanda 3

Ist die Kategorie OS 30 mit der Kategorie OG 11 versetzbar?

La categoria os30 è sostituibile dalla categoria og11?

Antwort 3

Risposta 3

Ja.

Si.

Datum, 20.09.2012

Data, 20.09.2012

Mit freundlichen Grüßen

Distinti saluti

Steuerung des Verfahrens Coordinatore di gara

Studio comClic GmbH/Srl
Dr. Ing. Sonja Troiani